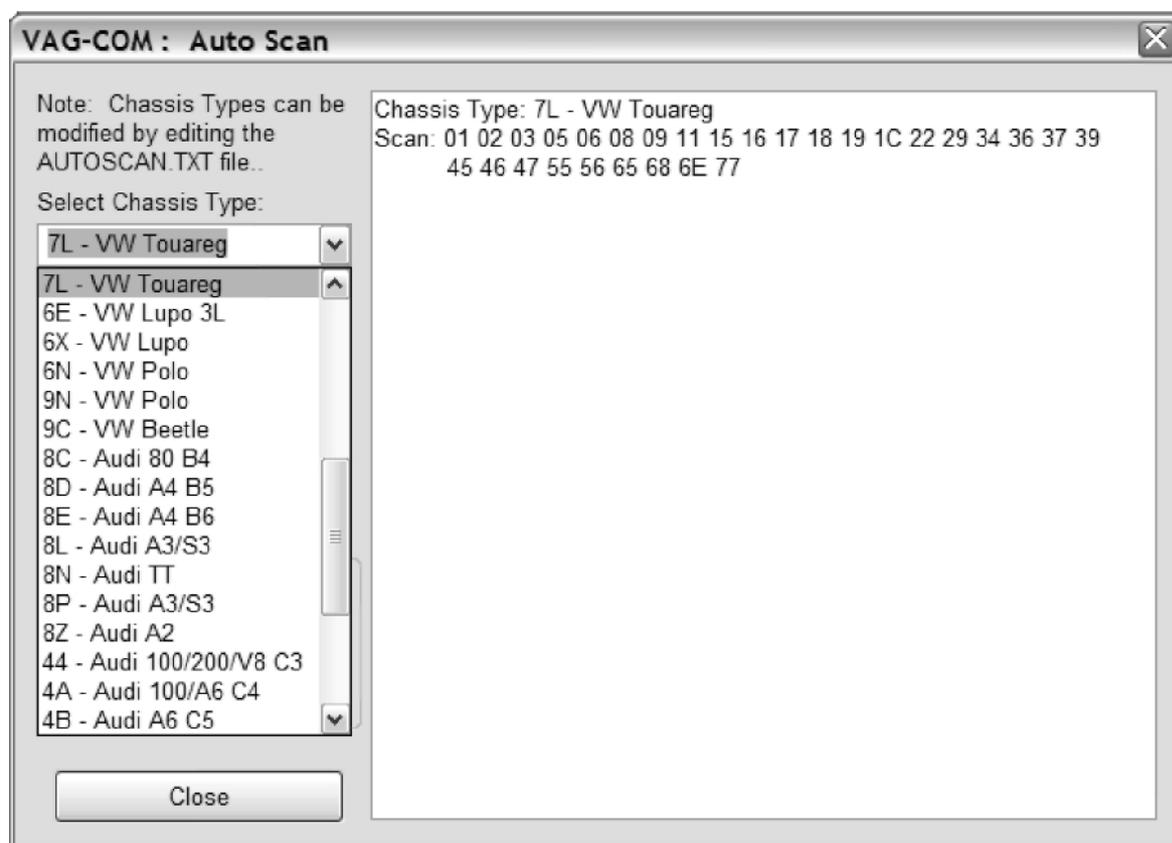


VAG-COM - Авто Сканирование (VAG 1551/1552 функция 00)

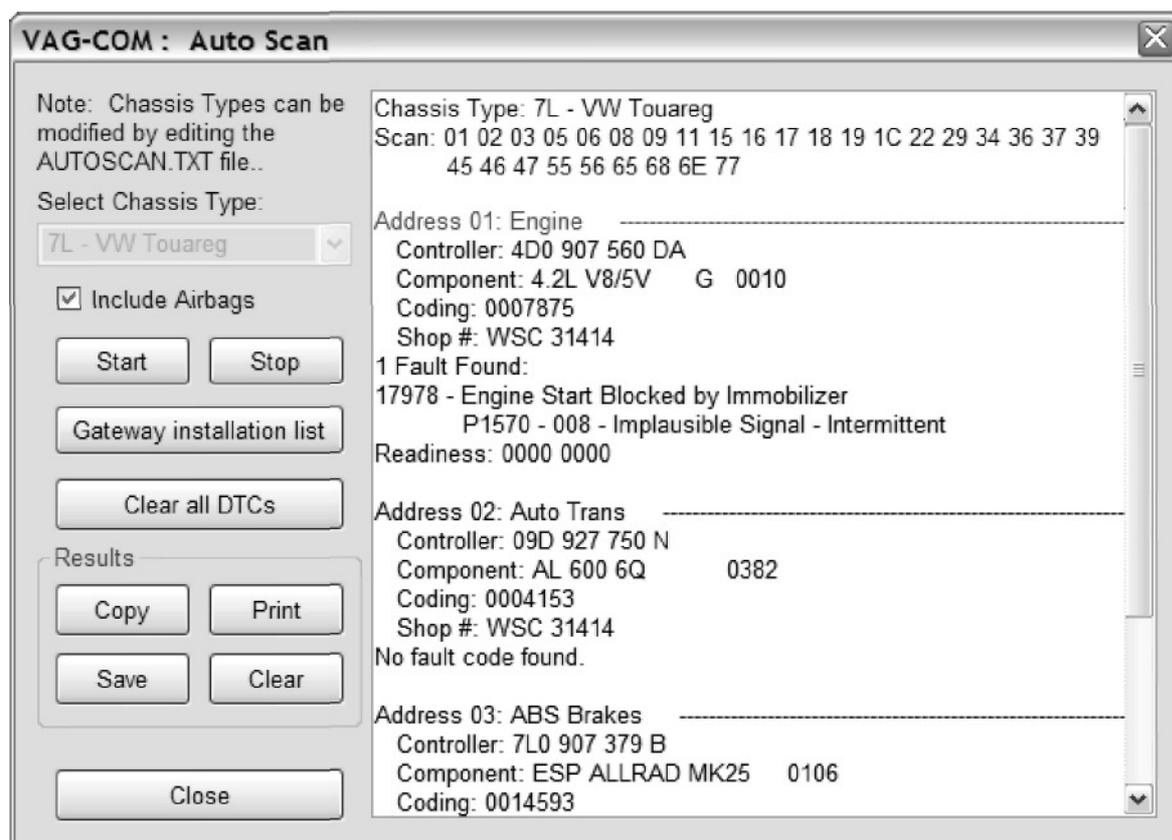
Эта функция сканирует каждый контроллер в транспортном средстве, чтобы найти информацию о контроллере (**VAG number**, **Component number**, **Soft. Coding**, **Рабочий код** и **Коды ошибок**).

Сначала Вы должны выбрать тип шасси (**Select Chassis Type**):

Есть множество контроллеров установленных в автомобили вопреки принятому ранжиру в **VW/Audi**. Ни один автомобиль не имеет все Модули! Более новые автомобили имеют больше, старые автомобили имеют меньше. Из-за этого, Вы должны выбрать Тип Шасси, что содержит только те контроллеры, что вероятны для данного шасси.



Есть файл **AUTOSCAN.TXT** в папке VAG-COM, который содержит все профили транспортных средств. Вы можете редактировать это редактором текста (подобно Блокноту), чтобы создать собственный профиль для вашего транспортного средства. Чтобы выяснить, какие контроллеры находятся в вашем автомобиле, Вы можете запустить поиск Контроллеров.



[Start] Начинает **Автосканирование**.

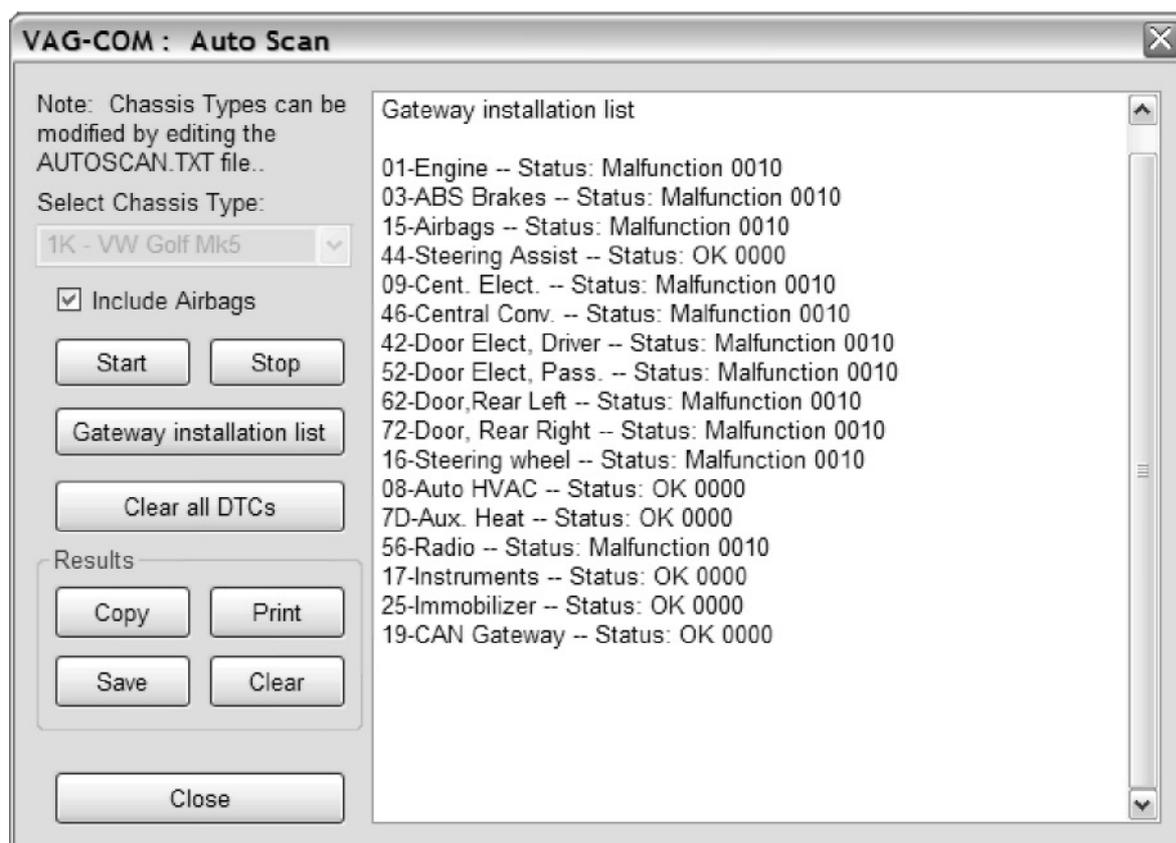
Остерегайтесь, этот процесс может занять несколько минут. Во время сканирования, VAG-COM будет периодически переключаться к окну **Открытие контроллера** и возвращаться к **Окну Автоскана**. Двойной щелчок на любом имени Контроллера в **RED** будет открывать Окно сообщений об ошибках для этого контроллера и позволит Вам очистить коды.

[Stop]
 Останавливает **Автосканирование**.

[Gateway Installation List]

Обычно применяется только на **Gateways** в автомобилях, использующих прямое **CAN** соединение для диагностики(новые **A8** и все на шасси **Golf-5**). Этой очень быстрой функции необходимо около 3 секунд, чтобы опросить автомобиль и обнаружить установленные модули и узнать их состояние..

Все контроллеры, имеющие коды ошибок должны показать "**Неисправность**" и будут выдвинуты на первый план в **КРАСНОМ ЦВЕТЕ**. Двойной щелчок на «красном» названии контроллера вызовет открытие **Окна ошибок** для этого контроллера и Вы сможете стереть ошибки. Контроллеры непосредственно доступны из этого окна двойным кликанием на соответствующей строке. Следующий скриншот получен с **Golf-5 в Европе**:

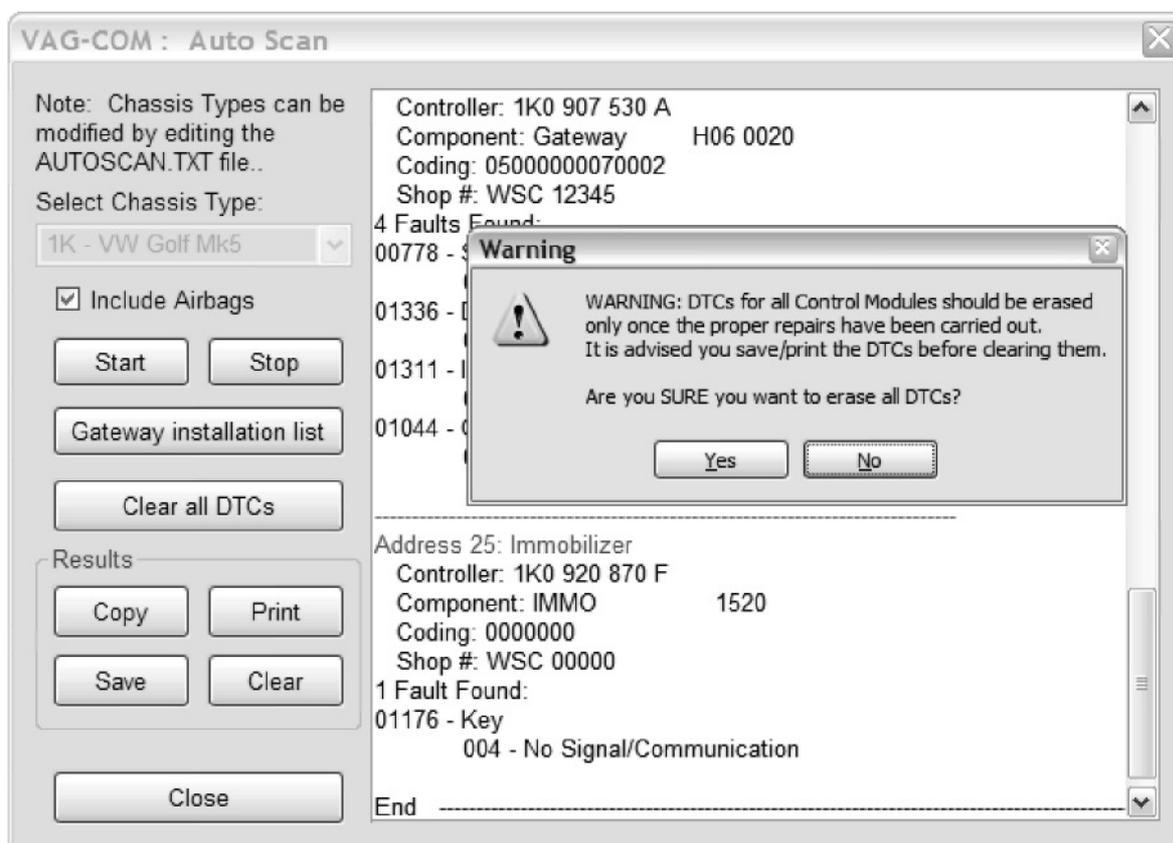


[Clear All DTC's] (очистить коды ошибок)

Эта функция только доступна с нашими **Hex** (16 разр.) Адаптерами и может быть осуществлена двумя способами.

На автомобилях без **CAN-шины**, VAG-COM будет получать доступ к каждому контроллеру и очищать коды ошибок **DTC** индивидуально.

На транспортных средствах, использующих **CAN-шину** для диагностики VAG-COM выполнит это, не обращаясь к каждому контроллеру индивидуально.



Автоматическое восстановление (исправление) **VIN** номера в режиме **Auto-Scan** во всех автомобилях с установленным **Immo-3** (и более новые). **VIN** будет восстановлен (исправлен) автоматически на всех автомобилях, которые «знают» свой **VIN**.

Результаты:

[Copy]

Если Вы закрыли диалог **Автосканирования**, любые данные в его окне исполнительного устройства будете потеряны. Если Вы хотите сохранить записи нажмите кнопку **[Copy]**, а затем можете вставить результаты в необходимое приложение типа **MS Word** или **Блокнот**.

[Print]

Эта функция посылает результаты на принтер.

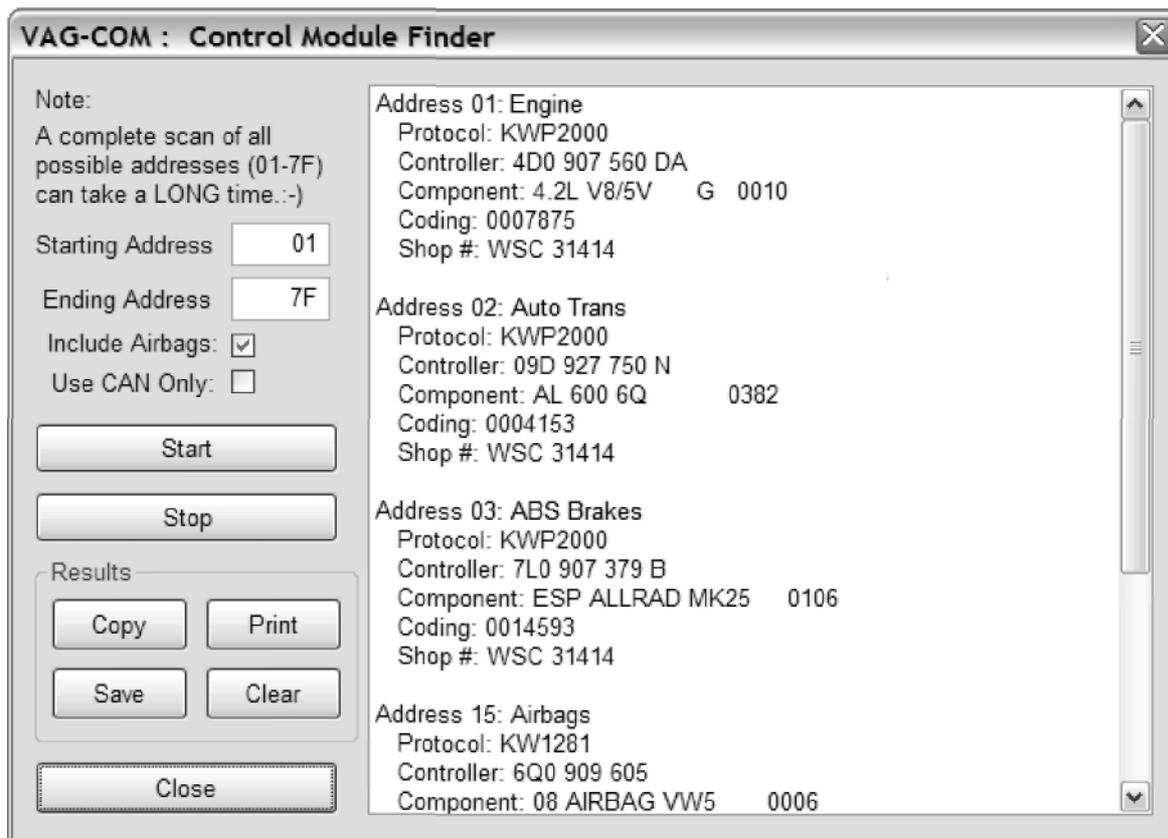
[Save]

Эта функция записывает результаты в текстовый файл в каталог **VAG-COM\Logs**.

[Clear]

Удаляет все результаты. Это не очищает коды ошибок от любых Контроллеров. Для возврата в Главное меню нажмите **[Close]**.

VAG-COM – Поиск контроллеров



Эта функция перебирает все допустимые адреса в этом транспортном средстве, находя каждый контроллер и сообщая его **Адрес, Протокол, номер VAG, Составной номер, Программный номер и рабочий код.**

Замечание: Ни один автомобиль не имеет все Контроллеры! Более новые автомобили имеют больше, старые автомобили имеют меньше.

Если Вы нажмете **Use CAN Only** (только CAN совместимый), то VAG-COM не будет проверять контроллеры, работающие по **K-line**.

[Start] начинает поиск. Осторожно; полное сканирование займет 45 минут или больше. Конечно Вы можете выбрать диапазон адресов.

[Stop] останавливает поиск.

Результаты:

[Copy]

Если Вы закрыли диалог Автосканирования, любые данные в его окне исполнительного устройства будут потеряны. Если Вы хотите сохранить записи нажмите кнопку **[Copy]**, а затем можете вставить результаты в необходимое приложение типа **MS Word** или **Блокнот**.

[Print]

Эта функция посылает результаты на принтер.

[Save]

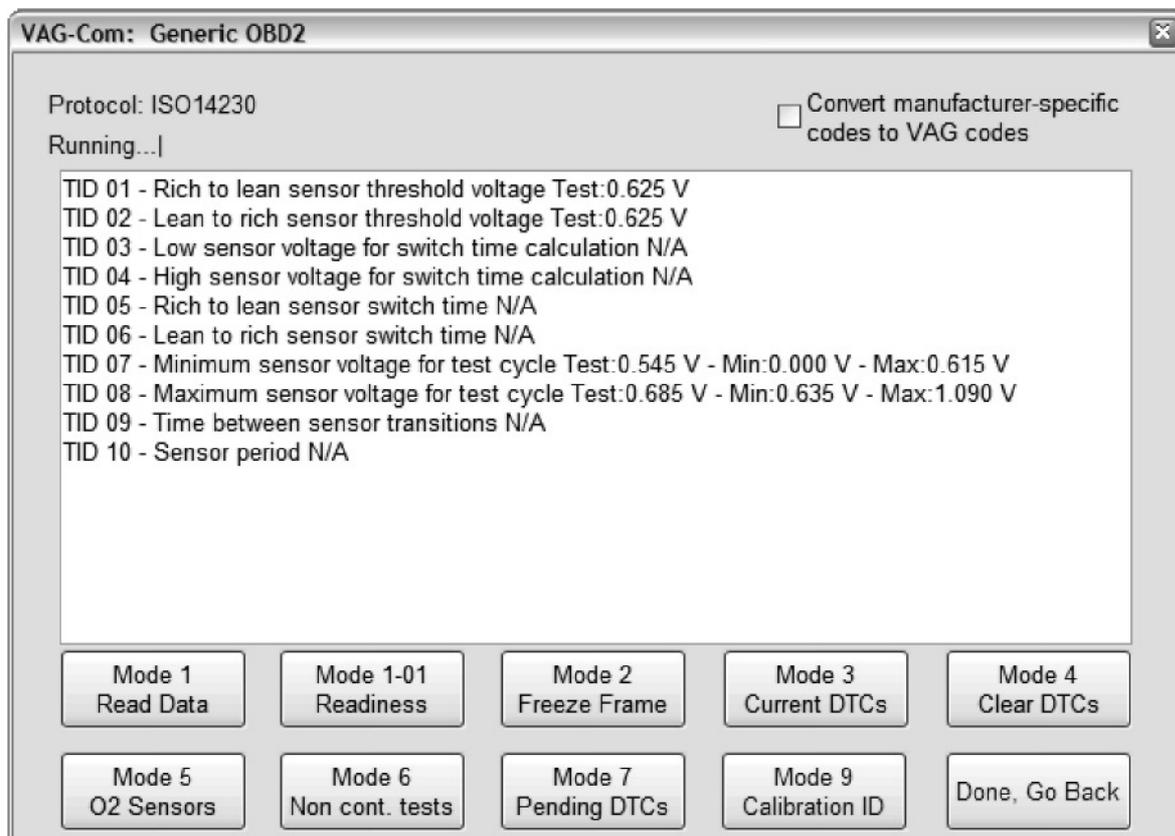
Эта функция записывает результаты в текстовый файл в каталог **VAG-COM\Logs**.

[Clear]

Удаляет все результаты. Это не очищает коды ошибок от любых Контроллеров.

Для возврата в Главное меню нажмите **[Close]**.

VAG-COM - Универсальный OBD2 (VAG 1551/1552 Адресное слово 33)



Универсальные функциональные возможности OBD-II. Поскольку во многих новых заводских справочниках по ремонту VW отсутствует традиционное «Engine-01» в меню диагностики, то она заменена на "Generic Scan Tool" (Универсальный сканер). Сейчас мы будем запускать «говорящие экраны непосредственно». Нажмите на каждую из кнопок для каждой функций OBD-II.

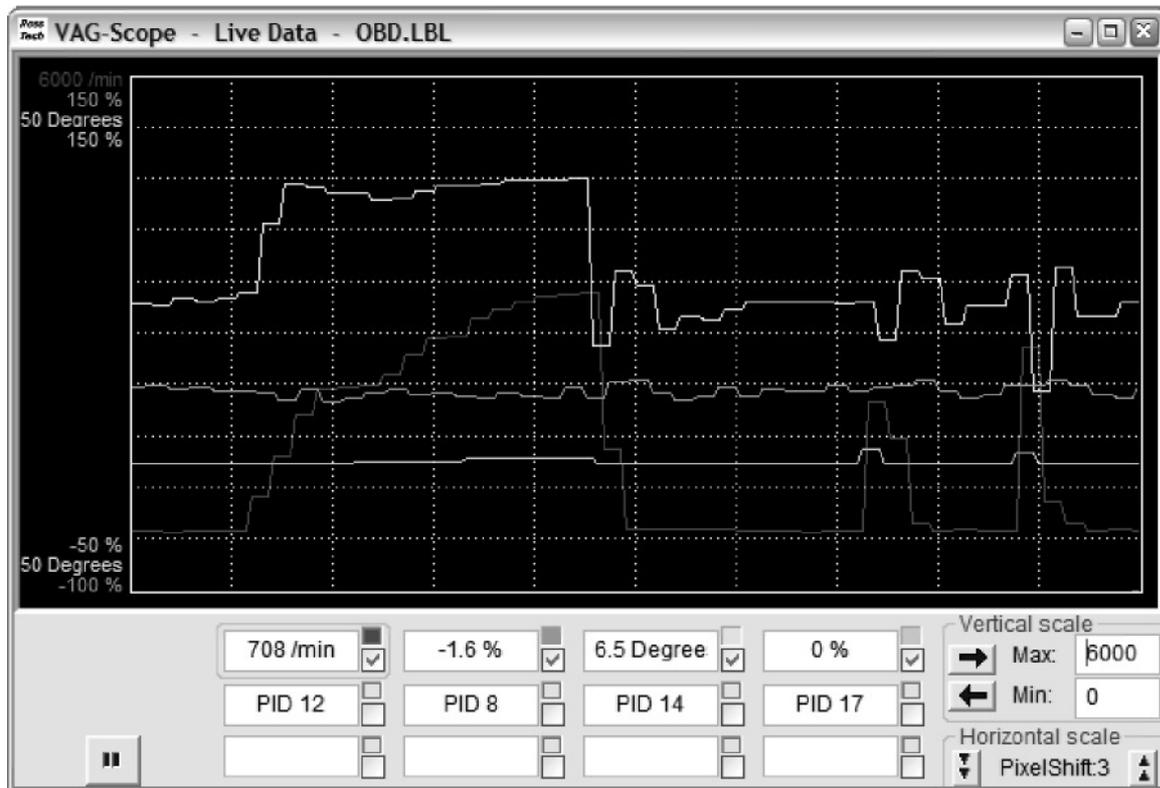
Универсальные функциональные возможности OBD-II "Поддерживаются" только на VW, Audi, Seat и Skoda. Это будет вероятно подталкивать других производителей. Мы были бы счастливы получить отклик от других производителей будут ли их автомобили работать также. Однако, мы не считаем себя обязанными других производителей подталкивать к этому.

Универсальные функциональные возможности OBD-II ограничены автомобилями, использующих ISO 9141-2 ("CARB"), ISO 14230 ("KWP-2000") и ISO 15765 ("CAN") протоколы.

Наши адаптеры не поддерживают SAE J1850-VPW и J1850-PWM протоколы, используемые большинством изделий Американского рынка GM и Ford так что они не могут работать с этими автомобилями. Наиболее ранние (1996-2000) OBD-II совместимые автомобили Chrysler использовали ISO-9141-2. Многие более новые автомобили Крайслера используют SAE-J1850 и несовместимы. Большинство европейских и азиатских автомобилей использует ISO и должны быть совместимы. В американских моделях, Универсальная совместимость OBD-II пошла с 1996 года моделей. В Канаде с 1998. На европейском Рынке с 2001 (бензиновые) и с 2004. (дизельные).

Пожалуйста посмотрите вопрос 1.10 в FAQ в приложении В.
Каково различие между VAG-COM и Scan-Tool OBD-II?
Для возврата к Главному меню, нажмите [Done, Go Back]

VAG-Score показывает график с данными использованных в **Mode 1** универсального **OBD-2**. Для более подробной информации смотрите главу про VAG-Score в **Приложении С**.



VAG-COM - Приложения



Transport Mode

В автомобилях, использующих **CAN** шину для диагностики, имеется специальная функция Transport Mode, которая используется на заводе-изготовителе для перевода транспортного средства в «спящий» режим для консервации батареи в течение длительных периодов бездеятельности. Эти функции работают только на автомобилях, изготовленных на платформе **Golf V, B6 Passat, и Audi A8**.

[Activate Transport Mode]

Нажатие на кнопку переведет автомобиль в режим Transport Mode, обесточив большинство систем.

[De-activate Transport Mode]

Нажатие на кнопку вызовет «пробуждение» автомобиля из Transport Mode, подключая большинство систем.

В автомобиле B7 **Audi A4**, Transport Mode работает немного по другому. Для вывода из «спящего» режима **Transport Mode** нужно выполнить:

[Select]

[17 Instruments]

[Adaptation - 10]

Enter channel 99

Put in a new value of 0

[Test]

[Save]

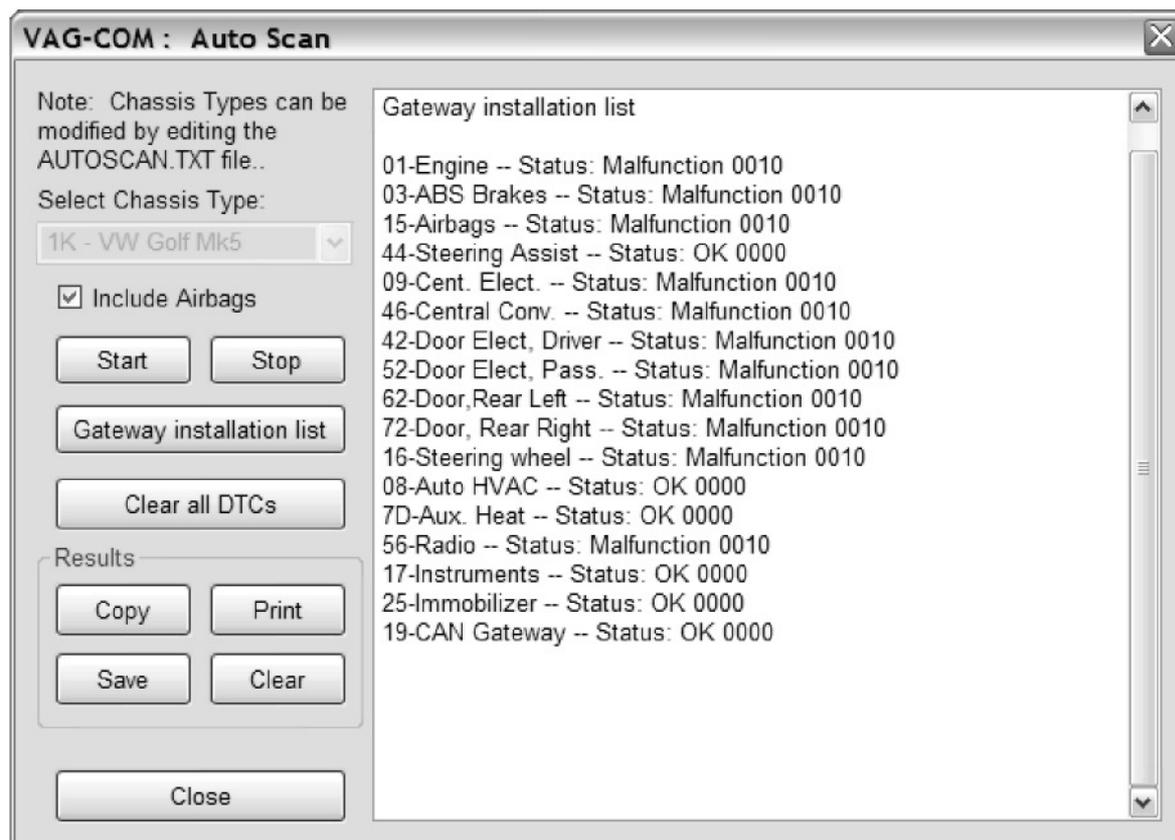
Проверка наличия и удаление кодов ошибок.

[Gateway Installation List]

Обычно доступные только на **Gateways** на автомобилях, использующих прямое **CAN** соединение для диагностики (такие как **A8** и все а/м на шасси **Golf-5**). Этой очень быстрой функции необходимо около 3 секунд, чтобы опросить автомобиль и обнаружить установленные модули и узнать их состояние..

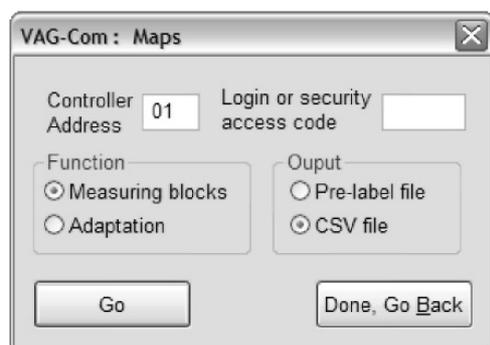
Все контроллеры, имеющие коды ошибок должны показать "**Неисправность**" и будут выдвинуты на первый план в **КРАСНОМ ЦВЕТЕ**. Двойной щелчок на «красном» названии контроллера вызовет открытие Окна ошибок для этого контроллера и Вы сможете стереть ошибки.

Контроллеры непосредственно доступны из этого окна двойным кликаем на соответствующей строке. Следующий скриншот получен с **Golf-5** в Европе:



[Clear All DTC's] Очистка кодов ошибок

На транспортных средствах, использующих **CAN** шину для диагностики, VAG-COM очищает все коды ошибок во всех контроллерах в автомобиле, не обращая ко всем контроллерам индивидуально.



[Controller Channels Map] Карта каналов контроллера

Быстро сканируя все 255 возможных блоков групп или каналы Адаптации в любом **ЭБУ** и записывает в "**map**" файл. Исполнительное устройство – Ваш выбор из **.CSV** или **.PLB** ("Прототип **Label, Blocks**"). Полезно для создания новых **label** файлов или получения "кадра" доступных данных от **ЭБУ**.

VAG-COM – Варианты (опции)

50



На этом экране Вы можете установить множество Вариантов и должны использовать первое время, если Вы запускаете VAG-COM на PC.

Select COM Port

Установите номер **COM** порта (или**USB**) на который подключен Адаптер. Вы можете затем нажать [**T**est], чтобы увидеть, что VAG-COM нашел Адаптер. Смотрите главу «Начало работы» для более полной информации).



[**LED's**] кнопка полезна для проверки исполнительных устройств порта на предмет проблем в соединении.

User Interface

256 Color Mode for old PC's изменяет цвет фона на растяжку от голубого до белого для улучшения отображения на некоторых старых мониторах. Изменения вступят в силу только при перезапуске VAG-COM.

Left Margin Printing Это установка отступа слева при печати на принтере.

Window Size Это позволяет менять размер окна VAG-COM на вашем мониторе. Чтобы увидеть эффект от новых настроек нажмите **Test** и **Save**, затем закройте VAG-COM. Когда Вы перезапустите VAG-COM новые установки вступят в силу.

Protocol Options (Настройки протокола)

Start Baud начальная скорость обмена на которой VAG-COM будет пытаться подключиться к контроллеру. По умолчанию значение установлено 0. Это означает, что VAG-COM будет определять оптимальную скорость обмена самостоятельно. Для 16-и разрядных Адаптеров это поле недоступно.

KW2 Delay имеет отношение к времени установки соединения между PC и автомобилем. Значение по умолчанию 30. Не изменяйте это значение если возникли проблемы по связи с каким-нибудь контроллером. Выходите с нами на связь для получения совета.

TST Addr. имеет отношение к адресам пакета, используемыми KWP-2000.. Значение по умолчанию -1. Не изменяйте это значение если возникли проблемы по связи с каким-нибудь контроллером. Выходите с нами на связь для получения совета.

Debug Level (уровень отладки) контролирует объем отладочной информации, который записывает VAG-COM. Ноль в этом поле (по умолчанию) означает, что никакой отладки выходных устройств не было. Это уменьшает восприимчивость VAG-COM к помехам подобно сканеру вирусов (кроме случая регистрации данных). Нет никаких оснований менять значение по умолчанию, если Вы не проинструктированы Ross-Tech.

Blk Int затрагивает время протокола. Значение по умолчанию 55. Для получения наиболее высокой скорости обмена установите значение на 25. Замечание: однако это может вызвать ненадежную связь с другими контроллерами.

Char Int также затрагивает время протокола. Значение по умолчанию 1. Для получения наиболее высокой скорости обмена установите значение на 0. Замечание: однако это может вызвать ненадежную связь с другими контроллерами.

KP2 Time относится только к контроллерам, использующих протокол KWP-2000. Значение по умолчанию 25. Уменьшение этого значения увеличивает скорость обмена с контроллером, использующим протокол KWP-2000. По умолчанию значение будет безопасным для всех приложений, но если это не так, Вы всегда можете увеличить его (максимально до 99).

CAN Timeout Время ожидания затрагивает как долго VAG-COM будет пытаться установить связь с CAN-шиной. Не изменяйте значение по умолчанию 0, если возникли проблемы по связи с каким-нибудь контроллером. Выходите с нами на связь для получения совета.

Init Parameters

Bypass OBD-II Fastinit только для контроля, если Вы испытываете трудности в установлении связи.

Force K on Engine используется контроллерами, которые используют CAN-шину для диагностики. Это может увеличивать скорость обмена во время регистрации данных, которую делает CAN-шина.

Bypass CAN Init только для контроля, если Вы не хотите попытаться подключить VAG-COM к транспортному средству через CAN-шину.

Force Dumb Mode используется для предотвращения автоматического определения VAG-COM скорости соединения.

Reduce CPU Usage (понижить использование CPU) checkboxes повышает чувствительность других приложений, запущенных одновременно с VAG-COM. Недостаток: несколько снижает скорость обмена.

□

KWP-1281: Значение по умолчанию не установлено. Это понижает загрузку процессора, когда подключен контроллер, использующий протокол KWP-1281. Использование этого параметра помогает установить связь некоторыми ненадежными контроллерами.

□

KWP-2000: Значение по умолчанию не установлено. Это понижает загрузку процессора, когда подключен контроллер, использующий протокол KWP-2000.

[Restore Defaults] сбросит все установки протокола к их значениям по умолчанию (кроме Рабочих кодов и Номера импортера).

Рабочая Идентификация

Shop Name (название мастерской) показывается в отчете таком, как отчет об ошибках.

The WorkShop Code (Рабочий код) (известный как **WSC**) показывается на экране Администратора на дилерском приборе VAS-5051, также как на штампе дилера. По умолчанию значение 00000.

Например, на штампе, показанном ниже, номер дилера 401/742. Для получения Рабочего кода, опустите первую цифру и используйте оставшиеся.



Так, вечнозеленый Terrace Volkswagen имеет **WSC 01742**. Это относится только к американским дилерам **VW**. Канадские представительства используют номер с 4 цифрами на их штампе. Чтобы находить **WSC**, разместите 9 перед их номером.

Замечание: Если Вы индивидуальный механик оставляйте **WorkShop Code** установленным на "00000". Это позволяет VAG-COM работать в "хитром" режиме, используя **WSC**, который уже был в контроллере.

Если Вы используете VAG-COM в Представительстве, введите Рабочий Код вашего Дилера. Когда-то установленный на этом экране Рабочий код не так легко изменить. Войдите в контакт с нами для совета, если Вы сделали так.

□ **Номер импортера (VZ/Importer number)** по существу это "**region code**" расширенный до Рабочего кода (должно быть 444 для США, 999 для Канады). Значение по умолчанию - **000**.

Замечание: Если Вы индивидуальный механик оставляйте Номер импортера установленным на "000". Это позволяет VAG-COM работать в "хитром" режиме, используя Номер импортера, который уже был в контроллере.

Если Вы используете VAG-COM в Представительстве, введите Номер импортера вашего дилера. Когда-то установленный на этом экране Номер импортера не так легко изменить. Войдите в контакт с нами для совета, если Вы сделали так.

[Save] сохраняет текущие настройки. Вы должны Сохранить первый раз, когда используете VAG-COM на PC.

[Apply] позволяет Вам использовать проверить установки не запоминая их.

[Cancel] возвращает Вас к Основному меню без всяких эффектов.

перевод DSM dsm@udmnet.ru
г.Ижевск, Россия

О программе



Лицензионная информация

Первоначально вместо Serial Number Вы увидите «Пожалуйста протестируйте автомобиль перед регистрацией». После того, как Вы прочитали какие-либо коды ошибок Вы получите Serial Number или комбинацию букв и цифр.

License Status будет всегда Fully Registered / Activated, т.к. Вы используете наш Адаптер с внутренней активацией.

Приложение А: VAG-COM Проблемы и решения.

У нас имеются некоторые отчеты, показывающие, что VAG-COM может вызвать срабатывание противопожарной сигнализации. Во время работы VAG-COM выключите ее.

SP1 (Service Pack 1) for Windows 2000 негативно влияет на работоспособность VAG-COM's по установке связи с некоторыми контроллерами. Поэтому, если Вы используете Windows 2000 Вы должны установить Service Pak 2 или Service Pak 3.

1997 ВВ Пассат В5 Центральная система комфорта

Эти контроллеры похоже имеют ошибку, что заставляет VAG-COM прервать связь, когда пытается опросить «ведомые» контроллеры дверей. Работа доступна в версии 0.70e которая не делает никаких дополнительных запросов. Если у Вас В5 Passat (неамериканские модели только), используйте версию 0.70e для Центральной системы комфорта. Более новые Пассаты не имеет этой проблемы.

1990-1993 VW Cabrio/Cabriolet Airbags

Эти контроллеры не устанавливают связь с VAG-COM. Фактически, они не связываются и дилерским сканером VAG-1552, если не установить в него старую программную карточку.

Audi Concert и Symphony Radios

Они произведены фирмой Matsushita. В Concerts имеются очевидные ошибки в протоколах. Некоторые Concerts остаются в нежелательном режиме после попытки установить связь. Если это произошло, единственный путь решить проблему необходимо снять питание с магнитолы на 10-15 секунд. Это может быть выполнено одним из способов:

Вытащить магнитолу из автомобиля
Отсоединить аккумулятор автомобиля
Вытащить соответствующий предохранитель

Замечание: Некоторые магнитолы потребуют после этого ввести защитный код. Смотрите справочник владельца магнитолы.

Кажется там есть то, что мешает Symphony управлять K-line. У нас имеются отчеты, что они лучше работают с неоптическими адаптерами, а в некоторых случаях необходимо запустить двигатель для повышения напряжения на борту.

1994-1997 Audi C4 (A6/S6) Комбинация приборов

Они имеют высокий коэффициент разрядной ошибки. Мы подозреваем, что они используют программное обеспечение UART и иногда биты "протяжения". Логика коррекции ошибок, встроенная в драйверы протокола VAG-COM с версии 0.70 кажется должна устранять это, но к нам попали несколько отчетов о том, что не удалось установить с ними связь.

В версии 0.75 и выше, удостоверьтесь, что **Char Int** в настройках протокола установлен на 3 (по умолчанию). На некоторых PC придется поискать оптимальное значение. На быстром PC установите значение больше 3, на медленных меньше 3.

Мы получили отчеты от пользователей, которые чистили зажимы(клеммы) на соединениях в задней части их комбинации приборов очистителем контактов. Это, казалось, устраняло проблему со связью с этими группами.

1996-1997 Audi A6 2.8L 12V V6 Engine

В контроллерах Hitachi нет возможности контролировать сразу несколько групп измерений. Для них мы рекомендуем одновременно просматривать или регистрировать данные только с одной группы.

2003+ 01J (CVT) Трансмиссия

У них довольно необычные требования к временным настройкам протокола. Когда используется HEX Адаптер, увеличьте **Char Int** в окне установок приблизительно 4 или 5.

Приложение В: Наиболее часто задаваемые вопросы(FAQ)

1.1 Будет ли работать VAG-COM с моим автомобилем?

VAG-COM , будет работать с большинством моделей Volkswagen и Audi произведенных World-Wide с 1994 по 2006. Он будет также работать с некоторыми автомобилями старше 1990 г.в. Он будет работать также с поздними моделями SEAT и Skoda, проданных на всех рынках, кроме Северной Америки.

Если в Вашем VW или Audi имеется 16-контактный разъем ("OBD-II style" Data Link Connector), определенно VAG-COM будет работать. Если на Вашем автомобиле установлен устаревший разъем "2x2" (Data Link Connection), проверьте подходят ли провода к какому из 4-х контактов. Если подходят четыре – то работать будет. Если только три, то не будет.



Пожалуйста см. эти Прикладные Диаграммы в:

www.Ross-Tech.com/vag-com/cars/applications/ где Вы можете выбрать вашу модель и видеть, какие модули могут связаться с VAG-COM. Также смотрите страницу проблемы для некоторых вещей, которые могут не работать как ожидается. Если сомневаетесь. Пишите нам на e-mail.

1.2 Будет ли VAG-COM работать, даже если мой автомобиль "чипован"?

Да. Если продавец не сделал кое-что серьезно неправильно! Чипы от уважаемых продавцов - полностью VAG 1551 (и VAG-COM) совместимые.

1.3 Какие функции включены в текущую версию?

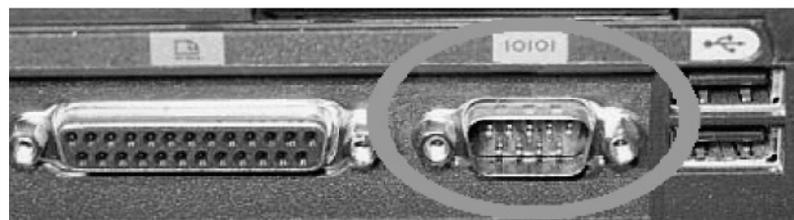
VAG-COM - программа, которая превращает ваш PC в сложный VW/Audi диагностический инструмент, который исполняет функции заводских инструментов сканирования VAG 1551 или VAG 1552. Пожалуйста см. Функциональную Диаграмму в Приложении Е для текущего набора признаков.

1.4 Каковы требования к компьютеру?

PC, работающий под Windows: Мы рекомендуем по крайней мере Pentium 100 (или AMD эквивалент) с 16 МБ RAM и Windows 95 или более новый. VAG-COM может работать и с более слабыми PC, но не гарантируется. Windows 95, 98, ME, NT4, 2000, и XP - все прекрасно подходят. Доступное пространство диска должно быть не МЕНЬШЕ ЧЕМ 10 МБ.

Для использования нашего последовательного адаптера PC должен иметь доступный последовательный порт RS-232! В противном случае придется использовать один из USB адаптеров.

А RS-232 последовательный порт выглядит как здесь:



Обратите внимание. Последовательный порт мы обвели зеленым овалом. На нем должно быть 9 штырьков. Не путать с другим 15-контактным (гнезда) разъемом – он для монитора.

1.5 Если мой Ноутбук не имеет Последовательного Порта?

Войдите в контакт с Ross-Tech. Мы предлагаем наши собственные Интерфейсы USB, которые используют порт USB на вашем PC, а не Последовательный Порт. Адаптеры USB <-> RS232 "Не поддерживаются."

1.6 Что делать, если PC, который я желаю использовать с VAG-COM, не имеет доступ в Интернет?

Для обновления VAG-COM, Вы должны будете скачать и установить последнюю версию с нашего сайта. Поскольку наши обновления Вы получите через нашу страничку скачивания, у Вас возникнет необходимость перенести самораспаковывающийся EXE файл на PC, на котором будете использовать VAG-COM. Для этого возможно использование Флэш-карты USB или CD-RW (R). Будьте уверены, что Вы не запускаете EXE файл до его копирования на PC, на котором будет установлен VAG-COM. Нет необходимости подключать PC к Интернет во время работы VAG-COM.

1.7 Я могу использовать VAG-COM на настольном компьютере?

Да, используйте удлинитель (DB9M к DB9F), из комплекта поставки чтобы можно было работать на расстоянии до 25 футов. Вы можете увеличить это расстояние, купив второй удлинитель. Для удаленного подключения через USB используйте 16-футовый активный USB удлинитель из комплекта поставки.

1.8 Будет версия Linux или Макинтош?

Не будет никаких " Mac или Linux версий. Время и усилия потраченные на перевод VAG-COM на эти платформы не будут заслуживать внимания.

1.9 Будет ли версия для Windows-CE/PocketPC/WindowsMobile или Palm-OS?

Возможно когда-нибудь в будущем. Мы провели опрос среди текущих и потенциальных пользователей VAG-COM о том, на чем сконцентрировать наши усилия. Вот результаты:

75 % за версию на Windows
 11 % на Windows CE / PocketPC
 9 % на Palm
 3 % на LINUX
 2 % на Macintosh

Некоторые из наших клиентов используют VAG-COM на планшетном PC типа Fujitsu Stylistic или на сверхпортативном PC типа Toshiba Libretto. Они могут быть куплены недорого на сайтах аукциона. Работа этого РЕАЛЬНОГО PC чудесно и имеет очень малые размеры (Libretto – говорит о размере, как кассеты VHS).

1.10 Каково различие между VAG-COMOM и Scan-Tool OBD-II?

OBD-II это утвержденный правительством протокол, прежде всего предназначен для решения проблем «выхлопа» автомобилей. Scan-Tool OBD-II будет работать со многими брендами автомобилей. VAG-COM использует свой собственный диагностический протокол VW и будет работать только на транспортных средствах VW/Audi. Хотя Вы можете использовать OBD-II Scan Tool in в OBD-II совместимых автомобилях (1996г.в. и позже) VW или Audi, OBD-II Scan Tool может установить связь только с двигателем и некоторыми устройствами в автомобиле. Хотите повторно запрограммировать ваш центральный замок или ваше Радио? Диагностировать проблему с вашей ABS, Подушками безопасности, или Автоматической коробкой передач? Перестроить ваш Иммобилайзер после замены ECU? Вновь установить ваши Индикаторы Напоминания Обслуживания? Связаться с моделями автомобилей до 1996 (не OBD-II)? Scan-Tool OBD-II не может сделать ни одной из этих вещей. Наша самая последняя версия VAG-COM прибавляет Универсальные функциональные возможности OBD-II, смотрите главу Универсальный OBD-II в этом справочнике за дополнительной информацией.

Могу я использовать VAG-COM, чтобы смотреть мой электронный одометр?

Нет. Новые приборные панели (с показаниями менее 100 km) могут быть смотаны назад один раз. Конечно, это предполагает, что приборная панель диагностически пригодная. Не все комбинации приборов с электронными одометрами.

1.11 Могу я использовать VAG-COM, чтобы "Прочитать" (flashing), чип в моем ЭБУ?

Нет, мы провели исследования по «высвечиванию» (прочтению), но определили, что имеется несколько методов кодирования для различных автомобилей VW/Audi, кроме того возникают тонкие проблемы лицензирования, которые нужно преодолевать. Поэтому, мы не планируем заниматься этим вопросом ближайшее время. Вы не можете изменить boost, timing, fueling или ограничитель скорости с VAG-COM. Вы должны войти в контакт с фирмами, которые занимаются «чиптюнингом», чтобы изменить эти параметры.

1.12 Есть ли что-нибудь, еще, что я должен делать для полного использования VAG-COM?

Да. Хороший Заводской Справочник Ремонта содержит порядок работы Scan-Tool VAG для вашего автомобиля. VAG-COM - инструмент, а не оперативная инструкция по эксплуатации. Мы не могли возможно задокументировать все, что Вы можете сделать с VAG-COM с каждой моделью VW/Audi. Самые дорогие справочники с хорошими порядками работы Scan-Tool для Американских/Канадских транспортных средств - CD-ROM от Издателей Роберта Бентлей. Мы предлагаем их со скидкой зарегистрированным пользователям VAG-COM.

Остерегайтесь, однако, что многие из бумажных "Инструкций по эксплуатации", изданных Бентлей, не содержат Порядки работы Scan-Tool. Если бумажный, справочник Бентлей назван "Инструкцией по эксплуатации" он обычно не имеет порядков работы scan-tool. Если это названо "Официальный заводской Справочник по ремонту», то там есть необходимая информация. Дополнительный источник справочников, содержащих необходимые инструкции и порядок работы Scan-Tool - Dymont Distribution Services (1-800-544-8021).

Так как вышеупомянутая Bentley Factory information применяется только для US/Canadian транспортных средств, если Ваш автомобиль Европейской спецификации или из остальной части мира. То она Вам будет мало полезна.

Для руководств по VW, Audi, and SEAT, посмотрите erwin-portal.com

Для руководства по Skoda, посмотрите skoda-haendlershop.de (German-only)

2.1 Как мне Зарегистрировать/Активировать VAG-COM?

Все наши Текущие Интерфейсы имеют встроенную Активацию, так что VAG-COM должен всегда Полностью Активизироваться, как только это было проверено на автомобиле.

2.2 Каково различие между Shareware версией и полностью зарегистрированной?

Когда Вы сначала загружаете новую версию VAG-COM с нашего вебсайта. это работает в ограниченном Shareware режиме, пока Вы не включите HEX адаптер и не проверите это на автомобиле.

2.3 Поддержка продукта включена в цену?

Абсолютно. Если Вы имеете вопрос или проблему, пожалуйста отправьте по почте это нам прямо или дайте нам запрос. Однако, пожалуйста поймите, что, что мы не знаем все о каждом VW/Audi, когда-либо сделанном.

2.4 Почему не могу установить связь между автомобилем и VAG-COM.

Проверьте следующее:

Адаптер подключен к автомобилю? Если кабель не подключен всегда будет надпись «Не найден». Он получает питание от автомобиля!

Включено зажигание?

К тому ли COM порту подключен кабель? На некоторых PC может быть неправильная маркировка.

Правильно сконфигурирован COM порт на PC?

Блокируйте Palm HotSync или Microsoft ActiveSync.

Если у Вас автомобиль 1997 или новее с aftermarket радио прочтите здесь :

<http://www.ross-tech.com/vag-com/aftermarket-radio.html>

□ Проверьте наши Страницы Проблем, для любых специальных настроек конфигурации, что может быть необходимо для вашего транспортного средства

Замечание: Если во время проверки COM порта появляются песочные часы, значит у Вас наблюдается конфликт прерываний IRQ. Это нельзя определить в Менеджере устройств, но попробуйте это:

Start>Run>MSINFO32.EXE для сбора Системной информации.

Перейдите к Hardware Resources>IRQs Там будут показаны все устройства и их вектора прерываний IRQ, и Вы увидите какое устройство использует это прерывание IRQ.

Если не получается, не стесняйтесь звонить нам или отправлять запрос по почте, сообщив нам название и модель транспортного средства , название и модель of PCи версию VAG-COM.

2.5 VAG-COM связывается, но связь "неустойчива".

Диагностические протоколы требуют необходимой скорости реакции в реальном времени от диагностического инструмента. Некоторые другие программы могут препятствовать VAG-COM реагировать своевременно, чего требуют протоколы. Некоторые контроллеры являются более быстрыми, чем другие.

Проверьте, что Вы используете последнюю версиюVAG-COM. Если запущены другие программы – закройте их:

Вирусный сканер

Планировщик задач

Microsoft Active-Synch

Быстрый поиск

Некоторые сетевые драйвера от Novell Netware

Другие:



2.6 Почему приборная панель пищит, когда я получаю доступ к контроллеру ABS?

Во многих новых автомобилях, будет серия звуковых сигналов в приборной панели, когда Вы подключаетесь к контроллеру ABC (лампочка ABS также вспыхнет). Это совершенно нормально и сделано для того, чтобы уведомить водителя, что система ABC находится в диагностическом режиме.

2.7 Есть ли и какие коды ошибок могут игнорироваться?

Да. Большинство ЭБУ Bosch 1995г.в. и более ранние покажут Вам ошибку **DTC 00513** - Engine Speed Sensor (G28) если вы сканируете их в то время, когда двигатель не запущен.. Этот код ошибки исчезнет как только Вы запустите двигатель. Если бы этот датчик был дефектным, то двигатель вообще бы не запустился! Пожалуйста, игнорируйте эту ошибку. Кроме того, многие Контроллеры Автоматической коробки передач покажут **DTC 00526**, или **17087** что указывает на дефектный выключатель тормозного сигнала. Это может также игнорироваться и не будет появляться, если один раз нажмете на педаль тормоза перед проверкой кодов ошибок.

2.8 Есть ли какие-либо известные проблемы?

Смотрите приложение А и постоянно обновляемую страницу online:

[w http://www.ross-tech.com/vag-com/revisions.html](http://www.ross-tech.com/vag-com/revisions.html)

2.9 Что такое Рабочие коды? (Work Shop Code)?

Каждому дилеру VW/Audi назначен уникальный рабочий код (Work Shop Code). Последние модели VAG-1551/1552 или VAS-5051/5052 не будут работать пока не введен рабочий код (WSC), и как только он был введен он не может быть изменен. Всякий раз, когда выполняется кодирование или Адаптация Контроллера прибор сканирования посылает этот WSC в Адаптер, который записывает его на будущее. Таким образом, если прибор сканирования используется

для каких-либо операций, типа блокировки подушек безопасности, то как правило это позволяет узнать кто из дилеров сделал это. Подобно заводским сканерам VAG-COM получит WSC однажды в Окне Опций. Если Вы вводите там WSC, он будет послан в контроллер как и предполагалось быть. Если Вы оставляете значение WSC в Окне Опций по умолчанию 00000, VAG-COM будет работать в «хитром» режиме. Вместо того, чтобы посылать установленный WSC, он возвратит назад тот код, который уже был в Контроллере за одним исключением: Если он находит «контрольный» WSC (30011), который VWT001/VDS-PRO любит оставлять, VAG-COM заменит его каким-нибудь безопасным.

2.10 Что такое файлы отладки (DEBUG)?

VAG-COM использует их для записи большого количества данных, которыми обмениваются PC и Контроллер. Наличие их может быть полезно, если Вы столкнулись с неизвестной проблемой связи PC и Контроллера. По умолчанию, уровень отладки установлен на 0. Если у Вас возникли проблемы, установите это значение более чем на 0 и пошлите нам полученные Debug файлы. Будет замечательно, если сначала Вы их заархивируете.

3.1 Мне нужен Адаптер?

Да. Порт ISO-9141 вашего автомобиля не может быть напрямую подключен к стандартному порту PC. Между разъемами PC и автомобиля должна быть электронная схема для согласования уровней напряжения.

3.2 Могу я использовать Адаптер, который шел с другим пакетом программ?

Текущая версия VAG-COM (версии 500.x и выше) несовместимы с адаптерами третьих производителей, даже в режиме shareware. Чтобы использовать самую последнюю версию VAG-COM, Вы должны иметь подлинный Ключ или HEX Адаптер, приобретенный прямо у Ross-Tech или у одного из дилеров.

3.3 Могу я купить Адаптер где-нибудь еще?

Текущая версия VAG-COM (версии 500.x и выше) несовместимы с адаптерами третьих производителей, даже в режиме shareware. Чтобы использовать самую последнюю версию VAG-COM, Вы должны иметь подлинный Ключ или HEX Interface, приобретенный прямо у Ross-Tech или у одного из дилеров.

3.4 Я могу изготовить мой собственный Адаптер?

Текущая версия VAG-COM (версии 500.x и выше) несовместимы с адаптерами третьих производителей, даже в режиме shareware. Чтобы использовать самую последнюю версию VAG-COM, Вы должны иметь подлинный Ключ или HEX Адаптер, приобретенный прямо у Ross-Tech или у одного из дилеров.

3.5 Why does VAG-COM require Activation?

Все наши Текущие Адаптеры имеют встроенную Активацию, так что пользователи никогда не должны волноваться об Активации, Деактивации, и т.д. Однако, VAG-COM версий до 5xx.x могут быть запущены через "немые" адаптеры, который нетрудно изготовить, но мы хотели бы получать деньги за свою работу! Реальность такова, что многие не хотят платить за программное обеспечение, но хотят иметь его. Мы потратили много времени и средств в переработку протокола VAG, и мы пытаемся заработать на жизнь с помощью этого продукта. Далее мы попытаемся продавать его по доступной каждому цене. Схема активации служит только для гарантий оплаты нашего труда и ни в коей мере не направлена на усложнение жизни зарегистрированным потребителям.

3.6 Что делать, если я должен запускать VAG-COM на больше чем одном PC?

Все наши текущие Адаптеры имеют встроенную Активацию, так что Вы можете загрузить и

установить VAG-COM на многие PC, как Вы хотели бы, так как VAG-COM будет полностью Зарегистрирован и Активирован после однажды проведенной проверки на автомобиле.

3.7 Как быть, если я постоянно перемещаю VAG-COM от одного PC до другого?

Все наши текущие Адаптеры имеют встроенную Активацию, так что Вы можете загрузить и установить VAG-COM на многие PC, как Вы хотели бы, так как VAG-COM будет полностью Зарегистрирован и Активирован после однажды проведенной проверки на автомобиле.

3.7 Для чего нужна кнопка Деактивации?

Все наши Текущие Адаптеры имеют встроенную Активацию, так что нет ни потребности, ни выбора, чтобы Деактивировать.

3.8 Почему вдруг VAG-COM деактивировался?

Все наши Текущие Адаптеры имеют встроенную Активацию, так что VAG-COM должен быть всегда Полностью Активированным, как только это было проверено на автомобиле. Если у Вас имеется Адаптер, и VAG-COM стал Деактивированным, пожалуйста войдите в контакт с нами.

4.3 Что такое "The Aftermarket Radio Problem"?

Если у Вас транспортное средство 1997г.в. или новее с aftermarket radio прочтите эту страницу: <http://www.ross-tech.com/vag-com/aftermarket-radio.html>

4.4 Для чего нужна кнопка "OBD-II"?

Смотрите главу «Универсальный OBD2» (Generic OBD2) этого руководства для большей информации как использовать VAG-COM на ISO-9141 совместимых OBD2 транспортных средствах. Эта функция ничего не сделает с протоколом VAG, который использует VW, и результаты этого теста не имеют ничего общего с работой VAG-COM с любым транспортным средством VW/Audi/SEAT/Skoda. Ни один автомобиль VW или Audi до 1996г.в. несовместимы с OBD-II! Пожалуйста заметьте, что большинство автомобилей проданных вне США не совместимы с OBD-II, и даже некоторые продаваемые в США TDI несовместимы с OBD-II.

4.7 Что такое Label файлы?

В режимах блоки измерений, Базовые установки, Адаптация или Кодирование, VAG-COM пытается в максимально возможной степени разобраться, что означают получаемые данные. К сожалению, информация о типе данных приходящая от контроллера часто не точна.

Например: VAG-COM может определить, что специфическая область данных содержит температуру, но из данных, поступающих от Контроллера непонятно это температура двигателя или температура окружающего воздуха.

Чтобы навести порядок в этой области VAG-COM поддерживает Label Files, название которого можно видеть в левом верхнем углу экрана. Если Вы кликните на имени Label File, файл откроется в Блокноте или другой программе, назначенной для открытия *LBL files. Когда Вы видите, что Label file для Модуля Управления не существует, VAG-COM будет базироваться на базовых предположениях о типе данных. Дилерские приборы VAG 1551 и 1552 не обеспечивают этого, они только показывают что находится в областях показа.

Для более полной информации смотри <http://www.ross-tech.com/vag-com/labels.html>

перевод DSM dsm@udmnet.ru
г.Ижевск, Россия

4.12 **Могу я получить код магнитолы, когда она встала в «Safe» режим с помощью VAG-COM?**

Нет, Вам нужно будет получить код магнитолы от Вашего дилера. Скорее всего, дилер будет вынужден снять магнитолу, чтобы увидеть номер шасси, после чего ввести полученный номер в некую базу и получить заветный код.

4.13 **VAG-COM работает с автомобилями, которые требуют прямого доступа для диагностики?**

Да! Мы ввели объединенную CAN совместимость в последней версии VAG-COM, но с тех пор CAN использует другое ПО, а также нужен новый Адаптер. HEX-COM+CAN and HEX-USB+CAN Адаптеры полностью совместимы с последними автомобилями, требующими прямое CAN соединение, так же обратно совместимые со старыми автомобилями, использующие k-lines.

4.14 **Могу я используя VAG-COM сделать так, чтобы окна в автомобиле поднимались вверх и вниз, используя мой отдаленный пульт (my keyfob remote)?**

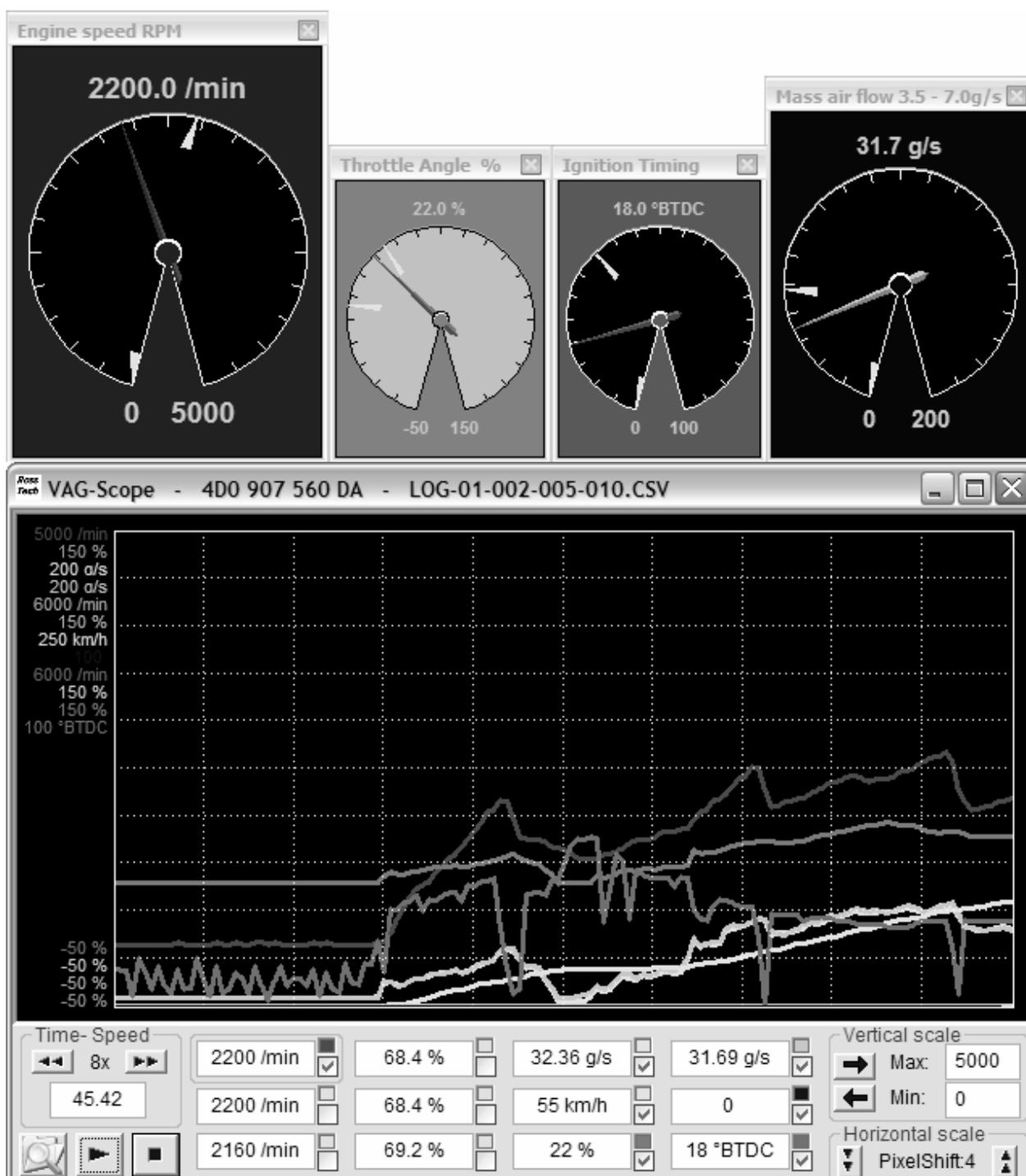
Многие транспортные средства Audi могут быть закодированы для этой функции, смотри этот пример. К сожалению, большинство моделей VW не имеет такой возможности, кроме автомобилей Mk5 Golf платформы и B6 Passat. Чтобы сделать Ваши окна закрывающимися и открывающимися с пульта на старом VW, необходимо установить дополнительное устройство типа контроллера отдаленного окна на: <http://www.aliotech.net>

4.15 **Как мне получить код SKC для иммобилайзера и прописки новых ключей?**

Мы не знаем другого пути для получения SKC для W/Audi/SEAT/Skoda кроме как у официального дилера. До 2002 года, некоторые транспортные средства поставлялись с 4-значным SKC на пластмассовой бирке». С 2002 года, представительства осуществили систему WIN2 чтобы обеспечить 7-значный SKC своим техникам и пользователям. Недавно, многие представительства подключились к новой системе GEKO, посредством чего их дилерский прибор сканирования подключается к заводскому в то время, когда имеется соединение с автомобилем. Благодаря этой системе, техник больше не видит SKC вообще! VAG-COM не взаимодействует с системой GEKO.

ПРИЛОЖЕНИЕ С: VAG-SCOPE

Графический Plug-in для VAG-COM.



Быстрые Инструкции:

Вы можете использовать VAG-Score двумя путями:

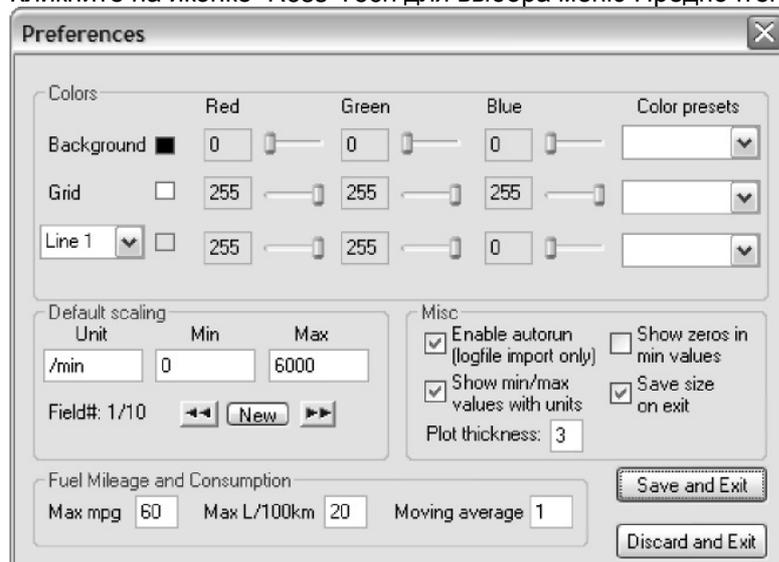
Позвольте VAG-COM запустить Score нажав на кнопку [VAG-Score] в Блоках измерений, или вручную запустить VAG-Score в автономном режиме, чтобы «проиграть» в нем Log файл. Вы не сможете использовать оба способа одновременно.

Если VAG-Score запущен в автономном режиме, VAG-COM не запустится. Если Вы вручную запускаете VAG-Score в то время как VAG-COM запущен, последний будет «ругаться»..

Используйте **checkboxes** рядом с каждой областью показа, чтобы выбрать, какие пункты являются графическими.

Щелкните на области для выбора масштаба для вертикальных вычислений. Vag-Score запомнит все масштабы для определенного Контроллера по номеру части (part number).

Кликните на иконке Ross-Tech для выбора меню Предпочтений:

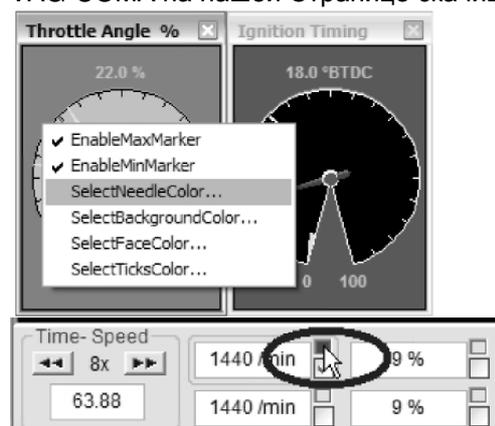


Предпочтение:

- Здесь Вы можете установить цвета для линий диаграммы, фона диаграммы и сетки.
- Вы можете также установить значение по умолчанию, определяющее масштаб значений (основанный на единицах, что VAG-COM посылает)

ЗАМЕЧАНИЕ:

VAG-Score может использоваться, чтобы воспроизвести Файлы системного журнала, произведенные любой версией VAG-COMA. VAG-Score включен в самую последнюю версию VAG-COMA на нашей Странице скачивания.

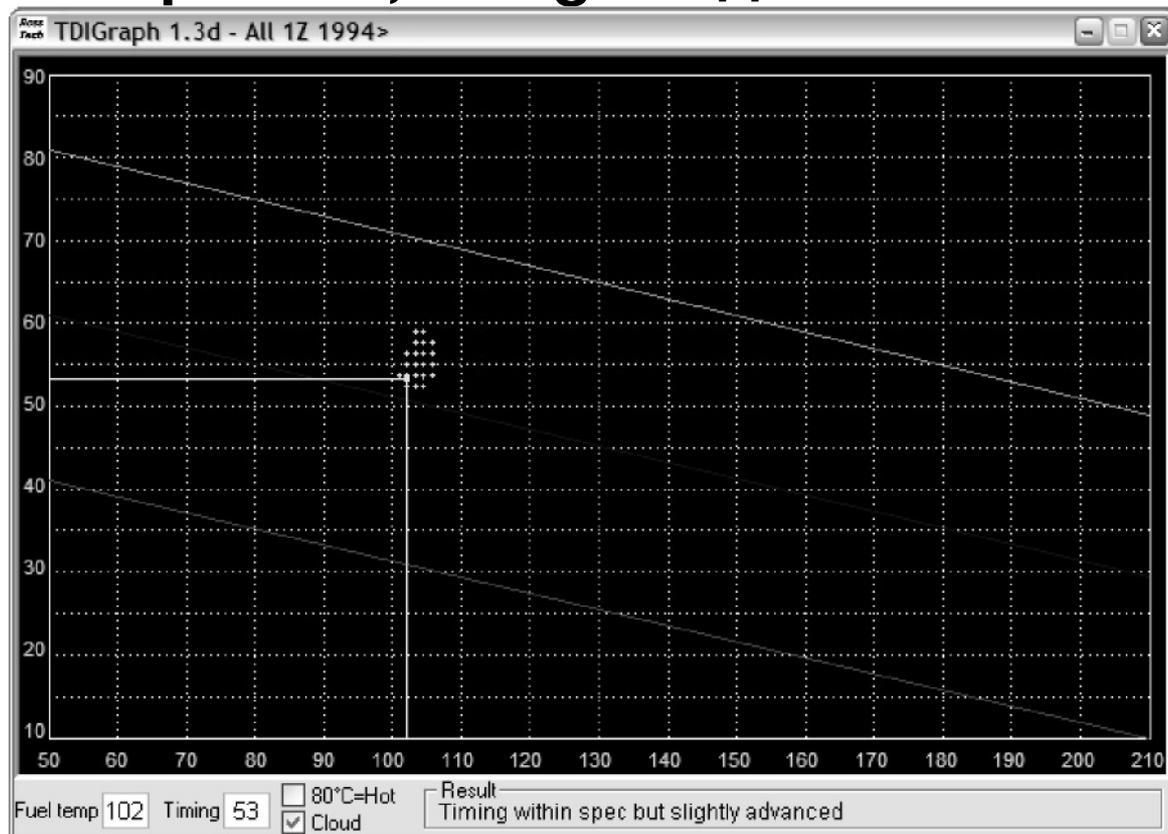


Нажмите на правую кнопку мыши на цветном окне, чтобы увеличить масштаб оцениваемого значения.

Q: VAG-Score пишет "неожиданный конец значений". Что случилось?

A: В настоящее время, VAG-Score не поддерживает добавленные log файлы. Более точно он будет читать только первую их часть. Решение проблемы в том, чтобы давать более определенные значения названиям файлов чем "LOG-001-003-xxx-xxx" :-)

Приложение D: TDI Временной измеритель, "Plug-In" для VAG-COM



Этот **plug-in** позволяет проверять инжекцию впрыска, установленную на дизельном двигателе. Это необходимо сделать после замены зубчатого ремня привода и время от времени при подтягивании ремня натяжным роликом и рассогласование помпы. Стандартная процедура для этого предусматривает, что двигатель должен быть прогрет ($>85^{\circ}\text{C}$), затем идите к Блокам измерений, посмотрите блок 000 для двигателя, перейдите в Базовые установки и перенесите поле #2 (**injection timing**) и #9 (**fuel temperature**) на специальный график.

Этот отчет plug-in на графике в реальном времени, поэтому у Вас нет необходимости всегда иметь под рукой справочник по ремонту на коленках. Приложение дает Вам комментарии "результатирующем" поле, которые скажут Вам, что все условия для проверки выполнены.

Шаг за шагом:

Запустите ваш двигатель

Запустите VAG-COM

Нажмите кнопку **[Select]**

Нажмите кнопку **[01-Engine]**

Нажмите кнопку **[Measuring blocks-08]**

Выберите группу 000

Нажмите кнопку **[Switch to basic settings]**

Сейчас нажмите кнопку **[TDI Timing]**

Замечание:

TDI Timing Checker работает только как "plug-in". Вы должны запустить **[TDI Timing]** кнопкой в VAG-COM. Запуск любым другим образом приведет к ошибке и работать не будет.

Приложение E: VAG-COM Таблица функций

Factory Diagnostic Tools: VAG-1551/1552 or VAS-5051/5052 Function Number / Name	VAG-COM Release 512.1	
	KWP-1281 *	KWP-2000 **
00 Auto-Scan	Yes	Yes
01 Control Unit Info	Yes	Yes
02 Read Fault Codes	Yes	Yes
03 Output Tests	Yes	Yes
Selective Output Tests	Not Used	Yes
04 Basic Settings	Yes	Yes
05 Clear Fault Codes	Yes	Yes
06 Close Controller	Yes	Yes
07 Code Module	Yes	Yes
Code Slave Modules	Not Used	Yes
08 Measuring Blocks	Yes	Yes
09 Single Reading	Yes	Not Used
10 Adaptation	Yes	Yes
11 Login	Yes	Yes
15 View Readiness	Yes	Yes
16 Security Access	Not Used	Yes
33 Generic OBD-II	Yes	Yes
Data Logging (Exclusive to VAG-COM!)	Yes	Yes
Highspeed Logging (Exclusive to VAG-COM!)	No	Yes
Freeze-Frame Data	Not Used	Yes
Real-Time Graphs (Exclusive to VAG-COM!)	Yes	Yes
Real-Time Gauges (Exclusive to VAG-COM!)	Yes	Yes
TDI Timing Checker (Exclusive to VAG-COM!)	Yes	Yes
Module Finder (Exclusive to VAG-COM!)	Yes	Yes
Dual K-Line Support	Yes	Yes
7-Digit SKC/PINs (VAS only)	Yes	Yes
Code Database current through MY 2006 (VAS)	Yes	Yes
Diagnostics via direct CAN connection (VAS)	Not Used	Yes
Transport Mode (VAS)	Not Used	Yes
(mis)Guided Fault Finding (VAS)	No	No

* KWP-1281: The original VAG Diagnostic Protocol. Used on all diagnostic-capable systems from 1990 through model-year 2000.

** KWP-2000: The "new" VAG Diagnostic Protocol. Used on a few 2001+ ABS systems and many 2002+ Engines, Transmissions, and Airbags.

перевод DSM dsm@udmnet.ru
г.Ижевск, Россия